

## **Zadeva: prošnja za dodelitev ustreznega prostora za umetniško iniciativo Cirkulacija**

Naslovniki:

- MOL, ga. Jerneja Batič
- MOL, oddelek za kulturo
- MOL, oddelek za ravnanje z nepremičninami

Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za ravnanje z nepremičninami, Adamič–Lundrovo nabrežje 2, 1000 Ljubljana / Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana,

Spoštovani,

Smo umetniški kolektiv, ki že dve leti skuša uvesti poseben način kulturnega delovanja v javnosti - t.i. samoprodukcijo. To pomeni, da umetniki v največji meri poskrbimo za pogoje svojega dela in za načine javnih predstavitev teh del. Tak način je redek, saj je v večini primerov umetnik precej pasiven člen v verigi predstavitve umetniških del. Brez možnosti samostojnega nastopa je odvisen od galerij, kjer pa marsikatera nova konceptualna praksa težko najde razumevanje in prostor. Če pa že, potem običajno le v obliki podobe iztrgane iz konteksta, kjer siceršnja življenska dinamika ustvarjanja popolnoma umanjka.

Pa vendar ima princip samoprodukcije predzgodovino tudi pri nas. Ta je povezana predvsem z delovanjem Marka Košnika, s katerim sem Borut Savski pred okroglo desetimi leti začel s podobnimi idejami. Te so bile povezane z Radiom Študent, kjer sem bil tedaj zaposlen kot vodja izvedbe programa in kasneje z iniciativo Ministrstvo za eksperiment, ki je pripravila kar nekaj tovrstnih dogodkov, poleg tega pa imela več rednih radijskih programov in dejavnosti. Pripravili smo pionirski mednarodni projekt novomedijske umetnosti Extended Live Radio (1997), v tem času in potem pa več kot sto prenosov kulturnih dogodkov v javnost – lokalnih in mednarodnih - in leta 2000 izvedli festival odprtih form Hexpo.

Borut Savski sem v neposrednejši preteklosti v produkciji KUD Trivia in galerije ESC iz Graza leta 2006 na principih “samoprodukcije” zasnoval festival mednarodne izmenjave Vmesni prostori, ki je bil v Grazu del graškega festivala sodobnih umetnosti Steirischer Herbst. V Ljubljani je festival potekal novembra v galeriji Kapelica. Skupaj se ga je udeležilo preko dvajset umetnikov iz Avstrije in Slovenije. V nadaljevanju se je še bolj pokazala nuja za samostojnim upravljanjem s časom, prostorom in tehnologijo, ter potreba po tesnejšem sodelovanju in izmenjevanju izkušenj med nekaterimi tedaj sodelujočimi umetniki.

Tako se je s Stefanom Doepnerjem (nemškim umetnikom, ki živi v Ljubljani) rodila ideja o organiziranju delovno-predstavitvenega prostora za tehnološko in socialno aktivno umetnost, s katero se oba ukvarjava. S prošnjo za začasno uporabo neuporabljenega prostora sva iskala stik z mnogimi privatnimi lastniki, vendar so bili najini polletni poskusi neuspešni. Pomladi leta 2007 sva se zato odločila, da je edina preostala možnost nekdanja tovarna Rog. Tam sva srečala kiparko Majdo Gregorič, ki je za svoje delo prav tako iskala atelje. S sodelujočimi na festivalu Vmesni prostori – Boštjanom Leskovškom in Ksenijo Čerče smo za nadaljnje delovanje pripravili ustrezen prostor, ki je postal sedanja nova Cirkulacija 2 – interdisciplinarna postaja.

Začeli smo z redno dejavnostjo in sistematskim obveščanjem javnosti o naših dogodkih. Osnovni parameter naših javnih dejavnosti je predvsem razvijanje razumevanja sodobnih vej umetnosti

(“sodobnega umetniškega diskurza”), ki ne temeljijo več na estetskih objektih, ampak na drugačnih – predvsem pa precej bolj etičnih principih. To nas tudi izloča iz siceršnje servisne dejavnosti zadovoljevanja kulturnih potreb, ki jo vedno bolj (in vedno bolj zgolj) opravljajo umetniške galerije.

V letu 2008 smo začeli z intenzivnejšo dejavnostjo in tudi prvimi kolektivnimi nastopi. Tako smo v juliju sodelovali na festivalu Sajeta v Tolminu s tehnološko delavnico, avgusta na festivalu Koperground s kolektivnim performansom, septembra pa na Metelkovi v okviru Paralelnih svetov. Za prihodnje leto imamo že precej načelnih dogovorov za sodelovanja (Nova Gorica, Poreč, Zagreb, Graz). Zdi se, da je prišel čas, ko je potrebno zagotoviti trajnejše in stabilnejše pogoje za delovanje našega samoprodukcijskega dela. Le na ta način bomo lahko postali eden od kredibilnih in nosilnih partnerjev v mednarodnih sodelovanjih, ki vsebujejo tudi intenzivno iskanje finančnih sredstev (lokalnih in mednarodnih). Naj še dodam, da v neposredni povezavi s produkcijo iniciative Cirkulacija potekajo dejavnosti v naših matičnih društvih (KUD Trivia in KUD Obrat) ter pri osebnih projektih sodelujočih pri iniciativi Cirkulacija. Delovanja the bodo potekala neokrnjeno, v skladu s temeljnimi izhodišči teh društev in posameznikov.

V tujini prostorom, kakršnega predlagamo, pravijo tudi hiše umetnikov, drugod pa kar laboratoriji ali inštituti. Praviloma so nujni vzporedni način produkcijskega delovanja, kot pa predstavitevno usmerjeni galerijski prostori. Bistveno je, da jih vodijo kolektivna telesa, sestavljena iz umetnikov samih – brez birokratizacije delovnih mest.

### **Zato zaprošamo za prostor, ki ustreza naslednjim kriterijem:**

Idealni prostor bo omogočal produkcijo: razvoj, dolgoročno raziskovalno dejavnost, izdelavo naprav, izvedbo: delavnic, predavanj, izobraževanj, seminarjev, socialno dejanost: srečevanje med zainteresiranimi posamezniki in gostovanje povabljenih predavateljev in umetnikov.

Želimo si delovni prostor v pritličju, skupne površine okoli 75 kvadratnih metrov. Del prostora bi služil za dve delovni mizi (25 kvadratnih metrov), drugi del prostora pa za javne predstavitve, debate in delavnice. Prostor bi v naši odsotnosti zaklepali, vstopati pa bi želeli v kateremkoli času. Ob občasnih javnih dejavnostih bi moral biti dostop napol javen. Prostor naj ne bi bil predaleč od središča Ljubljane, s tekočo vodo in straniščem, po možnosti trifaznim električnim priključkom (najintenzivnejše delo bi bilo občasno električno varjenje in brušenje nekaterih sestavnih delov).

Ker smo neprofitna iniciativa, zaenkrat še ne moremo plačevati komercialne najemnine. Zanj bi seveda plačevali tekoče stroške (voda, elektrika, ogrevanje, internet, telefon, ...) in ga ustrezno vzdrževali. Optimalne razmere za normalno delovanje bi predvidoma dosegli v obdobju dveh let.

Napisal: Borut Savski

Podpisniki:

Borut Savski

Stefan Doepner

Majda Gregorič

Boštjan Leskovšek,

Ksenija Čerče

Milan Kristl

V Ljubljani, 16. september 2008